



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
15 November 2017
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Второй комитет

Пункт 19(с) повестки дня

Устойчивое развитие: снижение риска бедствий

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета Кимберли Луис (Сент-Люсия) по итогам неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/72/L.14

Снижение риска бедствий

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 71/226 от 21 декабря 2016 года и на все предыдущие соответствующие резолюции,

ссылаясь также на Сендайскую декларацию¹ и Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы²,

ссылаясь далее на Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию³, Повестку дня на XXI век⁴, Программу действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век⁵, Йоханнесбургскую декларацию по устойчивому развитию⁶ и План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений)⁷ и вновь подтверждая итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим»⁸, в частности решения, касающиеся снижения риска бедствий,

¹ Резолюция 69/283, приложение I.

² Там же, приложение II.

³ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция I, приложение I.

⁴ Там же, приложение II.

⁵ Резолюция S-19/2, приложение.

⁶ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция I, приложение.

⁷ Там же, резолюция 2, приложение.

⁸ Резолюция 66/288, приложение.



подтверждая свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления этой повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

подтверждая также свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

[Окончательная формулировка будет согласована позднее]

считая необходимым применять превентивный подход к снижению риска бедствий, носящий более широкий характер и предусматривающий более полный учет интересов людей, и сделать так, чтобы для обеспечения эффективности и действенности практических мер по снижению риска бедствий эти меры были нацелены на борьбу со многими угрозами и носили многосекторальный, всеохватный и общедоступный характер,

подтверждая содержащийся в Сендайской рамочной программе по снижению риска бедствий призыв обеспечить существенное снижение риска бедствий и сокращение потерь в результате бедствий в виде человеческих жертв, утраты источников средств к существованию и ухудшения состояния здоровья людей, а также утраты экономических, физических, социальных, культурных и экологических активов людей, предприятий, общин и стран,

выражая глубокую озабоченность по поводу количества и масштабов бедствий и их катастрофических последствий в последние годы, выражающихся в массовой гибели и перемещении людей и долгосрочном негативном экономическом, социальном и экологическом воздействии на уязвимое население во всех странах мира и мешающих добиваться устойчивого развития, особенно в развивающихся странах,

учитывая важность содействия проведению политики и планированию, которые направлены на повышение устойчивости к потрясениям и снижение риска перемещения населения в связи с бедствиями, в том числе на основе трансграничного сотрудничества,

отмечая проведение 10 и 11 марта 2016 года в Бангкоке Международной конференции по осуществлению медико-санитарных аспектов Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы, на которой были приняты Бангкокские принципы осуществления медико-санитарных аспектов Сендайской рамочной программы в качестве вклада в осуществление Сендайской рамочной программы по созданию устойчивых к потрясениям систем здравоохранения,

напоминая о стратегическом плане Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы⁹ и принимая во внимание, что леса являются источником важнейших экосистемных услуг, связанных, например, с получением древесины, продовольствия, топлива, фуража, недревесной продукции и крова над головой, а также способствуют сохранению почвенных и водных ресурсов и очищают воздух, и что леса предотвращают деградацию земель и опустынивание, а также снижают риск наводнений, оползней, лавин, засух, пыльных и песчаных бурь и других стихийных бедствий,

учитывая, что изменение климата является одним из факторов, обуславливающих риск бедствий, и что неблагоприятные последствия изменения климата, вызывая ухудшение состояния окружающей среды и будучи одной из причин экстремальных погодных явлений, могут в некоторых случаях наряду с другими факторами приводить к вынужденному переселению людей под влиянием бедствий, и в этой связи принимая во внимание согласованные на международном уровне решения, принятые в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата,

[Окончательная формулировка будет согласована позднее]

подтверждая важность укрепления международного сотрудничества в контексте бедствий, опасных погодных явлений, включая явление Эль-Ниньо, и негативного воздействия изменения климата для оценки и предотвращения серьезного ущерба и обеспечения надлежащего реагирования, оперативных действий и внимательного отношения в связи с нуждами пострадавшего населения в целях повышения устойчивости к потрясениям, связанным с такими бедствиями и явлениями, и учитывая в этой связи важность разработки стратегий на основе информации о рисках, стохастических подходов к финансированию и согласованных систем раннего предупреждения о многих видах бедствий,

учитывая, что подверженные бедствиям развивающиеся страны, в первую очередь наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и африканские страны, а также страны со средним уровнем дохода, сталкивающиеся с особыми трудностями, заслуживают особого внимания, поскольку им присуща более высокая степень уязвимости и риска, которая зачастую намного превышает их способность готовиться к бедствиям, реагировать на них и преодолевать их последствия, и учитывая также, что аналогичного внимания и соответствующей помощи заслуживают и другие подверженные бедствиям страны с особыми характеристиками, такие как страны-архипелаги, а также страны с большой протяженностью побережья,

напоминая о том, что 5 ноября 2017 года отмечается Всемирный день распространения информации о проблеме цунами, провозглашенный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 70/203 от 22 декабря 2015 года,

⁹ Резолюция 2017/4 Экономического и Социального Совета, приложение I.

принимая во внимание создание Азиатско-Тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях в качестве регионального учреждения Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), принимающей стороной которого выступила Исламская Республика Иран,

[Окончательная формулировка будет согласована позднее]

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 71/226 Генеральной Ассамблеи¹⁰;

2. *настоятельно призывает* обеспечить результативное осуществление Сендайской декларации¹ и Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы²;

3. [Окончательная формулировка будет согласована позднее]

4. *вновь обращается с призывом* предотвратить появление новых рисков бедствий и снизить существующие риски бедствий путем принятия комплексных и всеохватных экономических, структурных, правовых, социальных, медицинских, культурных, образовательных, экологических, технических, политических, финансовых и организационных мер, направленных на предотвращение и уменьшение угрозы бедствий и уязвимости для них, повышение готовности к принятию мер реагирования и восстановления и повышение тем самым устойчивости к потрясениям;

5. *подчеркивает* важность продолжения обсуждения по существу вопроса о снижении риска бедствий и рекомендует странам, соответствующим органам, учреждениям, программам и фондам Организации Объединенных Наций и другим соответствующим учреждениям и заинтересованным сторонам принимать во внимание важную роль скоординированной деятельности по снижению риска бедствий для обеспечения устойчивого развития и, в частности, повышения эффективности деятельности по преодолению последствий бедствий;

6. *рекомендует* странам проводить на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях целенаправленную деятельность внутрисекторального и межсекторального характера по четырем приоритетным направлениям, предусмотренным Сендайской рамочной программой, а именно понимания риска бедствий, совершенствования организационно-правовых рамок управления риском бедствий, финансирования деятельности по снижению риска бедствий в целях повышения устойчивости к потрясениям и повышения готовности к бедствиям для обеспечения эффективного реагирования и осуществления принципа «сделать лучше, чем было» на этапах восстановления, реабилитации и реконструкции;

7. *принимает во внимание* проводимую учреждениями, программами и фондами системы Организации Объединенных Наций работу по снижению риска бедствий и обновленный План действий Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий в целях укрепления потенциала противодействия: «Формирование комплексного и учитывающего существующие риски подхода в области устойчивого развития» и рекомендует соответствующим органам, учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций и другим соответствующим учреждениям и заинтересованным сторонам продолжать согласовывать осуществляемую ими деятельность с этим планом действий в целях повышения координации, слаженности и эффективности оказываемой странам поддержки в деле снижения риска бедствий

¹⁰ A/72/259.

под руководством Группы старших руководителей по снижению риска бедствий в целях укрепления потенциала противодействия, созданной Специальным представителем Генерального секретаря по снижению риска бедствий, в соответствии с Сендайской рамочной программой;

8. *призывает* всех соответствующих субъектов добиваться решения глобальных целевых задач, утвержденных в Сендайской рамочной программе;

9. *учитывает* прогресс, достигнутый в решении определенной в Сендайской рамочной программе целевой задачи (e);

10. *учитывает также* в этой связи, принимая во внимание сокращение сроков для решения к 2020 году определенной в Сендайской рамочной программе целевой задачи (e), масштабы действий, необходимых для разработки национальных и местных стратегий снижения риска бедствий, и в этой связи рекомендует государствам продолжать ставить во главу угла и поддерживать разработку всеохватных национальных и местных стратегий снижения риска бедствий, принимая во внимание, где это целесообразно, необходимость обеспечить их взаимоусиливающую связь с проводимой национальной политикой и действующими национальными планами, включая национальные планы адаптации к изменению климата, и разрабатывать и укреплять национальные базы данных об ущербе в результате бедствий, параметры риска и наличный потенциал, а также проведение оценок риска, и подтверждает необходимость укрепления потенциала и расширения возможностей в плане осуществления, которыми располагают развивающиеся страны, в частности наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны Африки, а также страны со средним уровнем дохода, сталкивающиеся со специфическими проблемами, в том числе мобилизации поддержки на основе международного сотрудничества в целях предоставления им средств осуществления для наращивания их собственных усилий в соответствии с их национальными приоритетами;

11. *рекомендует* по возможности включать меры по снижению риска бедствий в программы многосторонней и двусторонней помощи в целях развития секторального или межсекторального характера в контексте усилий по обеспечению устойчивого развития, включая сокращение масштабов нищеты, сельское хозяйство, природопользование, охрану окружающей среды, градостроительство и адаптацию к изменению климата;

12. *учитывает* важный вклад здоровых экосистем в снижение риска бедствий и повышение устойчивости населения к потрясениям и рекомендует всем государствам, органам Организации Объединенных Наций и другим соответствующим субъектам содействовать применению на всех уровнях экосистемных подходов к снижению риска бедствий;

13. *учитывает также*, что в результате увеличения числа и стоимости объектов имущества, подверженных опасностям, возрастает объем экономического ущерба, рекомендует странам провести оценку риска бедствий применительно к существующим объектам критически важной инфраструктуры, сделать оценку риска бедствий необходимым условием инфраструктурных и жилищных капиталовложений и при необходимости пересмотреть в сторону ужесточения нормативную базу планирования землепользования и строительные нормы и правила в интересах решения определенной в Сендайской рамочной программе целевой задачи (d) и в этой связи рекомендует странам учитывать соображения, связанные с риском бедствий, в программах капиталовложений в социальной и экономической сферах и в природоохрану;

14. *принимает во внимание*, что водные ресурсы имеют важнейшее значение для достижения целей в области устойчивого развития и что гидрологические бедствия и опасности многоаспектного характера угрожают жизни людей, источникам средств к существованию, сельскому хозяйству и объектам базовой инфраструктуры и причиняют существенный социально-экономический ущерб и что рациональное и комплексное водопользование является залогом успешного обеспечения готовности к бедствиям, уменьшения опасности бедствий и адаптации к изменению климата, и в этой связи предлагает всем странам включать в национальные и субнациональные процессы планирования и регулирования вопросы землепользования и водопользования, включая борьбу с наводнениями и засухой;

15. *особо отмечает*, что деятельность по предотвращению и снижению риска бедствий позволяет многократно повысить отдачу от последующих мер реагирования и значительно снизить связанные с такими мерами затраты, особо отмечает также важность дополнительных усилий по увеличению числа и повышению доступности механизмов раннего предупреждения об многих видах бедствий для государств в целях обеспечения того, чтобы раннее предупреждение приводило к оперативным действиям, и призывает все соответствующие заинтересованные стороны поддерживать эти усилия;

16. *настоятельно призывает* государства в ходе осуществления Сендайской рамочной программы продолжать работу по сбору данных и составлению исходных показателей текущего ущерба, в том числе работу по обеспечению сбора информации с высокой степенью детализации и подготовки данных о причиненном бедствиями ущербе за прошлые годы, начиная по крайней мере с 2005 года, если это практически осуществимо;

17. *рекомендует* государствам уделять должное внимание снижению риска бедствий в ходе осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹¹, где об этом говорится в связи с несколькими целями и задачами;

18. *вновь настоятельно рекомендует и указывает* на необходимость обеспечивать в применимых случаях эффективную координацию и слаженность в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития¹², Парижского соглашения, принятого в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹³, и Сендайской рамочной программы, а также Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹⁴, Конвенции Организации Объединенных Наций о биологическом разнообразии¹⁵, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке¹⁶, и Новой программы развития городов¹⁷, соблюдая при этом соответствующие мандаты в интересах наращивания синергетического эффекта и повышения устойчивости к потрясениям, и одновременно с этим принимать меры по решению глобальной задачи ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету;

¹¹ Резолюция 70/1.

¹² Резолюция 69/313, приложение.

¹³ См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

¹⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

¹⁵ *Ibid.*, vol. 1760, No. 30619.

¹⁶ *Ibid.*, vol. 1954, No. 33480.

¹⁷ Резолюция 71/256, приложение.

19. *настоятельно призывает* продолжать уделять должное внимание обзору глобального прогресса в осуществлении Сендайской рамочной программы в рамках взаимосвязанных и скоординированных процессов выполнения решений конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, согласованных с деятельностью Экономического и Социального Совета и политического форума высокого уровня по устойчивому развитию и в соответствующих случаях с четырехгодичными циклами всеобъемлющего обзора политики, с учетом вклада Глобальной платформы по снижению риска бедствий и региональных и субрегиональных платформ по снижению риска бедствий, а также механизма контроля за осуществлением Сендайской рамочной программы;

20. *с удовлетворением отмечает* доклад межправительственной рабочей группы экспертов открытого состава по показателям и терминологии, касающимся снижения риска бедствий¹⁸, и принятие общих показателей и общих наборов данных для оценки решения определенных в Сендайской рамочной программе глобальных целевых задач и задач снижения риска бедствий в рамках целей 1, 11 и 13 в области устойчивого развития в качестве важного вклада в обеспечение согласованности, практической пригодности и последовательности в контексте внедрения, сбора данных и отчетности и с удовлетворением отмечает также дальнейшие усилия по разработке системы показателей для представления отчетов в контексте Сендайской рамочной программы, целей в области устойчивого развития и других соответствующих документов;

21. *учитывает*, что снижение риска бедствий требует подхода, учитывающего разные виды угроз, и всеохватного процесса принятия решений с учетом рисков, основанного на открытом обмене и распространении дезагрегированных данных, в том числе в разбивке по половозрастным группам и по наличию инвалидности, а также на легкодоступной, актуальной, понятной, научно обоснованной и не являющейся конфиденциальной информации о рисках, дополненной традиционными знаниями, и в этой связи рекомендует государствам для целей представления отчетов об осуществлении Сендайской рамочной программы начать или в соответствующих случаях расширить сбор данных о вызванных бедствиями убытках и о других соответствующих целевых показателях снижения риска бедствий в разбивке по половозрастным группам, наличию инвалидности и другим параметрам, имеющим актуальное значение в национальном контексте;

22. *с интересом ожидает* ввода в действие в начале 2018 года механизма контроля за осуществлением Сендайской рамочной программы и рекомендует государствам использовать этот онлайн-механизм контроля для представления отчетов о ходе решения определенных в Сендайской рамочной программе глобальных целевых задач и достижения связанных со снижением риска бедствий целей в области устойчивого развития;

23. *учитывает* тот факт, что способность развивающихся стран успешно совершенствовать и осуществлять национальные стратегии и меры по снижению риска бедствий с учетом их соответствующих условий и возможностей можно дополнительно расширить за счет последовательной поддержки по линии международного сотрудничества;

¹⁸ A/71/644 и Согг.1.

24. *считает* важным уделять первоочередное внимание формированию потенциала и выработке политики, стратегий и планов по снижению риска бедствий на местном и национальном уровнях с участием всех соответствующих заинтересованных сторон в соответствии с национальной практикой и законодательством;

25. *учитывает* тот факт, что задача предотвращения и снижения риска бедствий относится к сфере главной ответственности каждого государства, но при этом правительства и соответствующие заинтересованные стороны несут совместную ответственность за ее решение, и учитывает также, что негосударственные и другие соответствующие заинтересованные стороны, включая основные группы, парламенты, гражданское общество, Международное движение Красного Креста и Красного Полумесяца, неправительственные организации, национальные платформы по снижению риска бедствий, координаторов Сендайской рамочной программы, представителей местных органов власти, научные учреждения и частный сектор, а также организации и соответствующие учреждения, программы и фонды системы Организации Объединенных Наций и другие соответствующие учреждения и межправительственные организации, играют важную роль в содействии оказанию поддержки государствам в соответствии с национальными стратегиями, законами и положениями в ходе осуществления Сендайской рамочной программы на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях;

26. *рекомендует* правительствам способствовать обеспечению полноценного, равноправного и действенного участия и лидерства женщин и инвалидов в разработке, управлении, ресурсном обеспечении и осуществлении учитывающих интересы женщин и потребности инвалидов стратегий, планов и программ снижения риска бедствий и учитывает в этой связи тот факт, что во время и после бедствий женщины и девочки в несоразмерно большей степени подвергаются риску, опасности утраты источников средств к существованию и даже гибели и что бедствия и вызываемые ими нарушения функционирования физических, социальных, экономических и экологических сетей и систем поддержки в несоразмерно большей степени сказываются на положении инвалидов и членов их семей;

27. *подчеркивает* важность всестороннего учета гендерной проблематики и интересов инвалидов в процессе управления рисками, сопряженными с бедствиями, в целях повышения устойчивости населения к связанным с бедствиями потрясениям и снижения уровня социальной уязвимости для бедствий и в этой связи считает необходимым, руководствуясь положениями Сендайской рамочной программы, обеспечить всестороннее участие во всех форумах и процессах, связанных со снижением риска бедствий, женщин, детей, пожилых людей, инвалидов, коренных народов и местного населения, а также соответствующий вклад молодежи, добровольцев, мигрантов, местного населения, высших учебных заведений, научно-исследовательских учреждений и сетей, деловых кругов, профессиональных ассоциаций, частных финансовых учреждений и средств массовой информации;

28. *учитывает*, что для противодействия факторам биологической опасности требуется повысить степень скоординированности функционирования систем управления рисками бедствий и рисками для здоровья в том, что касается оценки и мониторинга рисков и раннего предупреждения о них, и что создание устойчивой к потрясениям инфраструктуры здравоохранения и укрепление систем здравоохранения, способных обеспечить выполнение

Международных медико-санитарных правил (2005 год)¹⁹, а также укрепление общего потенциала систем здравоохранения снижают риск бедствий в целом и повышают устойчивость к вызванным бедствиями потрясениям;

29. *выражает признательность* правительству Мексики за прием проведенной 22–26 мая 2017 года в Канкуне, Мексика, пятой сессии Глобальной платформы по снижению риска бедствий, принимает к сведению резюме Председателя и Канкунское коммюнике высокого уровня и вновь заявляет о значимости Глобальной платформы в качестве форума для анализа и обсуждения хода осуществления Сендайской рамочной программы и согласования действий в области снижения риска бедствий, устойчивого развития и смягчения последствий изменения климата и адаптации к изменению климата;

30. *выражает также признательность* правительствам Индии, Канады, Катара, Маврикия, Таджикистана, Фиджи и Финляндии в качестве принимающих сторон региональных платформ по снижению риска бедствий, считает, что эти платформы являются важными механизмами сотрудничества по осуществлению Сендайской рамочной программы, и с интересом ожидает проведения заседаний региональных платформ и обсуждений, которые пройдут в Италии, Колумбии, Монголии и Тунисе, а также шестой сессии Глобальной платформы по снижению риска бедствий, которую в 2019 году в Женеве будет принимать Швейцария, и учитывает тот вклад, который эти платформы вносят в работу политического форума высокого уровня по устойчивому развитию;

31. *подтверждает*, что международное сотрудничество в области снижения риска бедствий осуществляется по различным каналам и является одним из важнейших элементов оказания развивающимся странам содействия в снижении риска бедствий, и рекомендует государствам расширять обмен информацией и распространение информации на международном и региональном уровнях, в том числе за счет создания и объединения в сеть центров управления риском, развития сотрудничества в проведении важнейших технических исследований в области снижения риска бедствий и совершенствования механизмов международной координации для реагирования на крупномасштабные стихийные бедствия;

32. *принимает во внимание* важность деятельности учреждений, программ и фондов системы Организации Объединенных Наций и других соответствующих учреждений по снижению риска бедствий, значительное увеличение спроса на услуги Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий и необходимость своевременного выделения на стабильной и предсказуемой основе ресурсов, необходимых для поддержки осуществления Сендайской рамочной программы;

33. *учитывает* сохраняющуюся важность добровольного финансирования и настоятельно призывает имеющихся и новых доноров вносить достаточные финансовые средства и по возможности увеличивать объем финансовых взносов в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для уменьшения опасности бедствий в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы, в том числе взносов нецелевого и по возможности многолетнего характера;

¹⁹ Всемирная организация здравоохранения, документ WHA58/2005/REC/1, резолюция 58.3, приложение.

34. *рекомендует* всем соответствующим заинтересованным сторонам сотрудничать с частным сектором в интересах повышения устойчивости предприятий к потрясениям за счет учета в их управленческой практике риска бедствий и создания условий, облегчающих частные инвестиции в деятельность по снижению риска бедствий;

35. *подтверждает*, что вложение средств в развитие навыков, систем и знаний на национальном и местном уровнях для повышения устойчивости и готовности позволит спасти жизнь людей, сократить расходы и сохранить достигнутые в области развития результаты, и в этой связи рекомендует изучать новаторские методы, включая прогнозное финансирование и страхование риска бедствий, для увеличения объема доступных государствам-членам ресурсов до того, как о возникновении бедствия можно будет говорить с полной уверенностью;

36. *подчеркивает* важность содействия включению просвещения по вопросам, касающимся риска бедствий, в том числе предупреждения бедствий, смягчения их последствий, обеспечения готовности к ним, реагирования, ликвидации последствий и восстановления, в программы формального и неформального образования, а также в мероприятия по просвещению граждан на всех уровнях, и в программы профессионального обучения и подготовки;

37. [Окончательная формулировка будет согласована позднее]

38. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят третьей сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Снижение риска бедствий».[Окончательная формулировка будет согласована позднее]